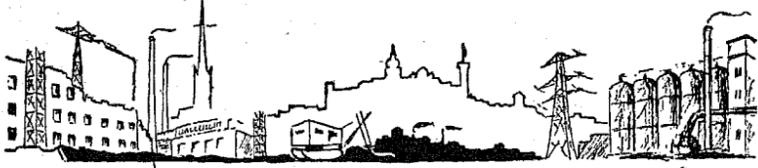


# Таллинский ПОЛИТЕХНИК



Орган партбюро, дирекции, комитета ВЛКСМ Э. и профкома Таллинского Политехнического Института

№ 14 (175) Понедельник, 27 июня 1955 г. Год издания 7-й

## Проведем интересно летние каникулы!

После учебного года у студентов старших курсов началась производственная практика, за которой последуют летние каникулы. 30-го июня после окончания экзаменационной сессии начнутся каникулы и у студентов I и II курсов.

Каждый студент хочет провести свой отпуск интересно и содержательно с тем, чтобы хорошо отдохнув, со свежими силами начать новый учебный год. Учитывая это, комитеты профсоюза и ВЛКСМ Э. уделели большое внимание на организационное проведение каникул.

Недавно комитет профсоюза распределил студентам путевки в дома отдыха, санатории и по туристским маршрутам.

Для студентов, остающихся на лето в городе, организуются различные мероприятия как по линии института, так и по линии летнего клуба высших школ Таллина.

Большое значение для успешного проведения намеченных мероприятий имеет активность самих студентов.

В рабочем плане летнего клуба на 30 июня намечена встреча студентов с молодогвардейцем ЛЕВАШОВЫМ, поездка в пионерский лагерь Валкла с коллективом самодеятельности, концертная поездка в подшефный колхоз, встреча с участниками состоявшегося в Варшаве всемирного фестиваля молодежи и студентов и много других интересных мероприятий.

Сейчас большое внимание уделяется развитию туризма. С 27—07 по 29—07 организуется экскурсия на остров Кихну. В рабочем плане Летнего клуба предусмотрена экскурсия в колхоз «Уус элу» Раплаского района и знакомство с совхозом «Соммерлинг». Кроме того организуются походы по Эстонской ССР и велосипедные пробеги по Прибалтийским республикам.

Для пропаганды туризма газета «Таллинский политехник» объявила конкурс на переходящий кубок «Таллинского политехника».

В прошлом году переходящий кубок «Таллинского политехника» выиграла туристская группа учебной группы 0-41.

В этом году туристы из группы 0-41 совершает велосипедный поход по Прибалтийским республикам. Это говорит о том, что студенты этой группы правильно поняли значение туризма, как лучшего вида отдыха и средства для ознакомления с родиной. Условия соревнования такие же, как и в прошлом году... Минимум состава группы — 4 студента. Маршрут можно выбрать любой на лодке, велосипеде или мотоцикле.

Большие возможности для проведения каникул предоставляются студентам едущим на лето в колхозы. Им всем предоставляется возможность включиться в жизнь колхозов, участвовать в подготовке и в проведении мероприятий организуемых комсомольскими организациями. Так, например, можно организовать в выходные дни спортивные соревнования колхозной молодежи, организовать работу самодеятельности, выпуск стенной газеты и газеты «смолия». Важнее всего разъяснительная работа среди колхозников о политике партии и правительства, о мерах дальнейшего развития сельского хозяйства. Не затруднит студентов и непосредственная работа в колхозе, т. к. всякая помощь хороша.

Не плохо помочь родному колхозу и в ведении учета и отчетности, если в этом направлении встретятся затруднения.

Не следует забывать, что хорошо спланированные и интересно проведенные летние каникулы обеспечивают полный и плодотворный отдых.

Студенты, примем горячее участие во время каникул в спортивной работе и работе самодеятельности! Поможем колхозникам! С пользой проведем свободное время!

## Рабочий план летнего клуба студентов ТПИ с 1.07 — 1.09 1955 г.

### А. Культмассовые мероприятия

1. Встреча с молодогвард. Левашевым 16.07.
2. Выезд с коллективами самодеятельности в Валкский пионерский лагерь 10.07.
3. Вечер с выступлениями, посвященный 15 годовщине Эст. ССР 19.07.
4. Вечер с выступлениями, посвященный дню Авиации СССР 18.08.
5. Проведение концерта в подшефном колхозе 26.06. — 03.07.  
13.08. — 14.08.
6. Встреча с участниками Всемирного фестиваля молодежи и студентов 29.08.
7. Вечер для студентов I курса 31.08.
8. Выезд в подшефный колхоз для оказания помощи. На основании графика

### Б. Экскурсии и спортивные мероприятия

9. Экскурсия на остров Кихну 27 — 29.07.
10. Ознакомление с колхозом «Уус элу» Раплаского р-на 05. — 06.07.
11. Ознакомление с совхозом «Соммерлинг» 02.08.
12. 10-дневный поход по ЭССР, 2 группы по 4 чел., 180 км июль—август
13. 10-дневный велопоход по ЭССР, 3 группы по 4 чел., 350 км июль—август
14. Велопоход по республикам Прибалтики, 1750 км июль
15. Выезды на яхтах по Таллинскому рейду июль—август
16. Экскурсия по старому Таллину 4 августа
17. Экскурсия в Хаапсалу для ознакомления с достопримечательностями города 2 и 3 июля

## Экзамен по общей химии в группе ММ-21

Часть студентов не химической специальности придерживается такого мнения, что «общая химия» не имеет никакой связи с их будущей специальностью. — Поэтому лекции по этой дисциплине плохо посещаются. В течение семестра не ведется систематической проработки материала, о чем говорят плохие результаты контрольных работ.

6 июня состоялся в группе ММ-21 экзамен по «общей химии». Из 25 членов группы на экзамен должны были явиться 22 студента. У двух студентов был продлен срок экзаменов, а студент Эрлбаум не был допущен к экзамену из-за несданных зачетов. Из студентов, у которых была продлена

сессия, на экзамен явился студент К. Лаури, сдавший экзамен на «ОТЛИЧНО». Студент К. Лаури систематически посещал лекции, хорошо выполнял контрольные работы, и оценка, полученная на экзамене, соответствовала проделанной им работе. Заслуживают внимания ответы студентов группы ММ-21 О. Кальмана, К. Маллетярве и А. Л. Юксти. В особенности необходимо отметить работу, проделанную студентом Мяллетярве, который поступил в институт после окончания коммунально-строительного техникума, где проходимей курс химии значительно сокращен по сравнению с курсом средней школы. Это служит ярким примером того, что система-

тическая работа в течение семестра дает хорошие результаты. Все-го на «ОТЛИЧНО» в группе ММ-21 сдало экзамен 8 студентов, на «ХОРОШО» 14 и единственное «УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО» получил студент Ю. Катт. Студент Катт не выполнял контрольных работ, не являлся и на повторные работы, часто отсутствовал с лекций — все это и сказалось на результаты экзамена.

Если сравнить знания по химии студентов группы ММ-21, ММ-22 и МА-26, то студенты гр. ММ-22 показали более высокие знания, тогда как знания гр. МА-26 далеко отстали.

Х. ВИЛБОК

## Студенты — спортсмены готовятся к соревнованиям

На этих днях Таллинскому политехническому институту пришло приглашение участвовать во все-союзных студенческих соревнованиях. Вызваны 14 легкоатлетов, 11 пловцов, 8 гимнастов, 12 баскетболистов (мужчины), борцов по классической борьбе — 5 человек, волейболистов (мужчин) — 10 человек, фехтовальщиков — 8, всего 68 спортсменов. Соревнования начнутся с 4 июля и будут проходить: по легкой атлетике, баскетболу, волейболу, борьбе и фехтованию — в Ленинграде, по гимнастике и плаванию — в Москве.

Сейчас наши команды усиленно тренируются. МВО предоставило возможность проведения тренировки в лагерных условиях, обеспечив частичное питание. Тренировка проводится по строгой программе под руководством тренеров Базанова (гимнастика), Раудсеп (плавание), Карикоск и Лааспере (легкая атлетика), Дудкин (баскетбол), Линдпере (волейбол).

11 июня по приглашению спортивного клуба ТПИ в Таллине находилась баскетбольная команда рижского Дома офицеров. Несмотря на поражение, для наших баскетболистов это было хорошей тренировкой. В соревнованиях участвовали и другие команды института.

В прошлом году из-за организованного всесоюзного парада физкультурников не состоялась соревнования студентов. В спартакиаде 1953 г. ТПИ принимал участие и занял 6-е место по плаванию, 2-е по баскетболу, 1-е по волейболу и 11 по легкой атлетике.

Впервые во всесоюзных соревнованиях участвуют гимнасты, фехтовальщики и борцы. Пожелаем всем участникам всесоюзных соревнований силы, воли и удачи и достойных мест в соревнованиях.

Тренеры команд ТПИ и студенты сделают все для успешного исхода соревнований.

А. ЛАННУС,

Зам. председателя спортклуба ТПИ

## Helmi

Varasuvine päev oli — päikesega.  
Kes noortest küll sellest ei hooli?  
Sel suvel Helmi lõpetas  
Pedagoogilise Kooli.

Ta ema rõõmustas viitega,  
mis särasid atestaadil  
ja kooliõdede abiga —  
venna kaelast ta lahti saadi.

«Tead, lähen nüüd sinna õppima,  
kus sinagi, vennas, õpid.»  
nägu lapselik üleni naeratas,  
venna kaelast ta kinni võttis.

Vend naeratades hindas Helmi kasvu:  
«Ei sinust inseneri saa.  
Sa parem Pedagoogilisse Instituuti astu  
ja lapsi inimesteks kasvata.»

See venna jutt just tekitaski trotsi:  
«Just inseneriks tahan saada ma!»  
Keskkooli raamatud kõik üles otsis  
ja hakkas hoolsalt õppima.

Küll oli raske, paljud asjad võrad.  
On vaevalt kuulnud, mis on koosinus,  
kuid kaua peab siis ükski teadus vastu,  
kui vaenlaseks on Helmi usinus.

Nüüd Helmi õpib instituudis ammu,  
ees palju, palju eksameid tal veel;  
ja rühma parimatega peab kindlalt sammu,  
kuid südidusega — on nendest ees.

U. Aasamets (0-91)

## Vennad

Laulis tuul melle mägedeist kõrgeist,  
mehedõngu ja rõõmu meil tõi.  
Talveõhtutel külmil ja kargeil  
korstnas vingudes laulusid löi.

Talvepäikene kiirgaval tiidul,  
lättenõlvakul ja põldude pääl  
oli pimestav, kutsuv. Ta hiilgus  
vastu peegeldus Selgejõe jäält.

Sinililli ja ülaseid palju  
õitses lähedal Männikumäel.  
Põiste laulu ja tralli ja nalju  
hiilisõhtuni kuulda võis säält.  
Mullast rebisid pehkinud fuuri,  
kändu juurides tolmupilv kees.

Okastraatata õngedeis suuris  
pükstest ilma jäi väikene mees.

Ojavoogude säravast kullast  
joobnuks suples end väikene vend.  
Sõbrad käkisid välja tal tulla —  
vastu võttis neid priitmete lend.

Akke järel, et põld oleks sile,  
vennad vanemad vantsisid koos.  
Meie, väiksemad oreliviled,  
rohkem olime mängude hoos.  
Karjakoplid ja laudad ja tallid,  
sada hobust, kus traavisid sees;  
lepapulgad — need lehmad on hallid.  
Kivist koer valvas värava ees.

A. Treimann (K-21)

## О ходе экзаменов в группе МЕ-43

18 июня состоялся в группе МЕ-43 третий по счету из пяти предусмотренных в весеннем семестре экзаменов. Сданы экзамены, по основам марксизма-ленинизма и по сопротивлению материалов.

Лучшие результаты достигнутые группой оказались на экзамене по основам марксизма-ленинизма, где оценку «отлично» получили 17 студентов, а остальные сдали экзамен на «хорошо». Довольным можно остаться и результатами экзамена по сопротивлению материалов, по которому 13 студентов получили «отлично», 9 «хорошо» и 1 «удовлетворительно».

По сданным трем экзаменам 7 студентов получили только «отличные» оценки такие как К. Тини, Х. Кяби, Л. Вунк, что говорит о их систематической работе в течение семестра.

Сейчас идет подготовка к двум последним экзаменам теоретической механике, теоретическим основам электротехники. Нужно еще хорошо поработать, чтобы также успешно сдать остальные экзамены.

В ходе текущего семестра в таблице имеется еще удовлетворительные оценки, но созданы все условия для дальнейшей хорошей успеваемости всех студентов. Для этого нужно всем систематически работать в течение семестра и успешные результаты не заставят себя ждать.

Х. СУМРЕ,

Староста группы МЕ-43

## Kutse

Kas meid kutsus kukulindu?  
Laulis lipalinnukene?  
Oli lõoke lustilindu  
siniohus sillerdamas?  
Või see kevad kergemeelne  
tegi toa tüütavaksi?  
Tõi ehk sooja suvekene  
lapsed lausa lagedale?

Kägu kutsub kuusikusse,  
lepalindu lepikusse!  
Lõoke laulab iustilaulu  
siniohus sillerdades!  
Kutsusid kolhoosipõllud!  
Tõõ tõi velled väljajadele,  
poisid prisked põldudele,  
lapsed lausa lagedale.

A. Kõrma ME-43)

# Применение атомно-силовых установок во флоте

27 июня 1954 года считается началом новой эры атомной энергетики. В этот день в СССР была пущена первая в мире промышленная электростанция, работающая на атомной энергии. Мечта людей о превращении атомной энергии в мощную двигательную силу стала реальностью.

В основе современных методов производства и использования атомной энергии лежит физическое учение об атоме. Между атомами всех элементов существует внутренняя закономерная связь, открытая еще во второй половине XIX века русским химиком Менделеевым и известная под названием периодического закона химических элементов. Строение атома планетарное, атом состоит из ядра, заряженного положительно, и окружающей его оболочки, состоящей из легких электронов движущихся вокруг ядра. В состав ядра входят протоны, имеющие положительный заряд, и нейтроны, не несущие заряда. Нейтроны и протоны из легких электронов, движущихся вокруг ядра. В состав ядра

Большое значение в атомной физике имеет уран, т. к. он имеет наиболее тяжелую массу, сосредоточенную в ядре атома. Плотность ядра урана очень велика. Закон о взаимосвязи массы и энергии, говорит, что масса связана с энергией и это является основой энергетических расчетов в атомной физике. Отсюда следует, что если масса неразрывно связана с энергией, тогда вещество обладающее огромной массой должно обладать и огромным запасом внутренней энергии. Величину выделяющейся энергии дал в своей формуле Эйнштейн.

Выделение атомной энергии можно также получить и при некоторых превращениях ядер какого-либо химического элемента в ядра другого элемента. При ядерных реакциях энергия, которая выделяется при образовании нового ядра — есть атомная энергия.

При нейтронной бомбардировке урановых ядер, ядро урана захватив нейтрон раскалывается на две части равные по массе, получается два новых ядра. Но так как эти осколки заряжены одинаково, то они отталкиваются с огромной силой и разлетаются в разные стороны. При делении ядра на осколки вылетают свободные нейтроны из осколков, которые встречая на своем пути новые ядра, тоже их раскалывают на осколки, происходит цепная ядерная реакция. Энергия движения осколков переходит в энергию беспорядочного теплового движения, при этом происходит сильное нагревание окружающей среды. Цепную ядерную реакцию можно получить не только в уране, но и в плутонии. Плутоний получают из природного урана в урановых котлах. Плутоний также можно получить из урана химическим путем.

Рассмотрим работу котлов. Урановые стержни помещают в котел рядом со стержнем графита в заранее рассчитанном весовом сочетании. Графит замедляет и отражает внутрь котла излучение ней-

тронов, испускаемых ураном. За медленные нейтроны в атомных ядрах урана застревают и преобразовывают его в другое вещество, плутоний. При этом выделяются быстро летящие электроны, которые застревают в стержнях и нагревают их. Графит также сильно нагревается. Выделяемым теплом можно нагреть воду, получить пар высокого давления. Дальше

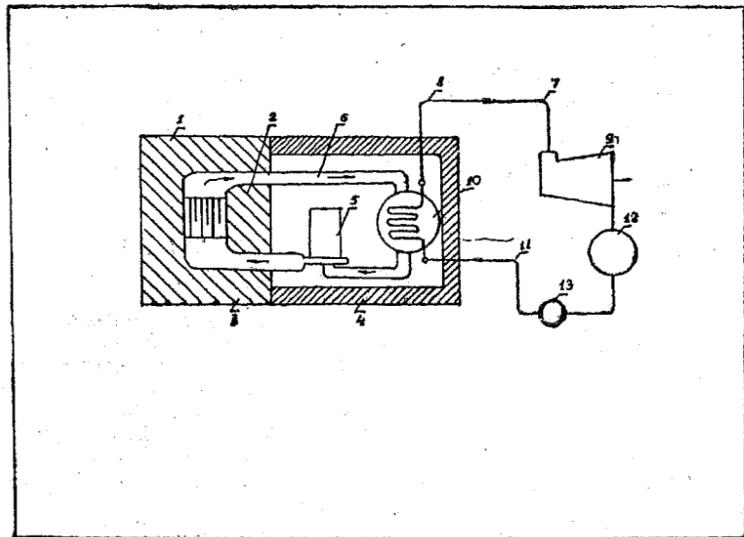


Рис. 1.

пар поступит в турбину и мы получим механическую энергию. Расход атомного топлива при этом невелик. Регулировка интенсивности реакции в урановых котлах несложная. В рабочей зоне находится стержень из кадмия, если стержень задвинуть глубоко в котел, то работа котла прекращается, если выдвинуть, то возобновляется. Управление производится автоматически в зависимости от режима работы котла. Можно использовать и другое атомное топливо, например тяжелый водород на основе использования термоядерных реакций.

Имея такие установки можно ставить вопрос о их применении, как атомно-силовых установок и на транспорте, также и во флоте как надводном так и подводном.

В 1954 году в США была построена такая подводная лодка. Машинно-котельная установка спроектирована на ней с учетом использования атомной энергии. Предусмотрена была также на случай аварии и дизель электрическая установка. Приведем некоторые технические данные этой лодки. Водоизмещение в надводном положении 2500 т, в подводном 3180 т. Наибольшая длина 97,5 м, подводная скорость 20—28 узл., запасы топлива обеспечивают дальность плавания 30000 миль в подводном положении при скорости 20 узлов. Регенерация воздуха осуществляется воздухоочистительными аппаратами. Сама атомная установка не нуждается в кислороде и представляет единый двигатель для надводного и подводного плавания.

Атомно-силовые установки отличаются друг от друга только ме-

тодом охлаждения. Если веществом, охлаждающим реактор, будет вода или жидкий натрий, то функции двигателя выполняет паровая турбина. При использовании в качестве охладителя гелия применяется газовая турбина. Вещество, охлаждающее реактор, воспринимает тепловую энергию и передает ее термодинамической среде. Тепловая энергия данной среды пре-

рывает в турбину 9. После отдачи части энергии конденсату, температура охладителя понижается и он подается насосом (5) в реактор, откуда снова обогащенный энергией, поступает в парогенератор. Таким образом создается цикличность в работе охлаждающей системы.

Работа реактора типа STR основана на поглощении энергии медленных (тепловых) нейтронов. Реактор характеризуется высоким давлением в первичной системе. Это давление и определяет наибольшую рабочую температуру реактора и охладителя. В реакторе данной установки вырабатывается энергия, равновеликая тепловой энергии, получаемой в результате расщепления атомного топлива.

Установка типа SIR представляет собой реактор промежуточной энергии с охлаждением его жидким натрием. Реактор характеризуется большим перепадом температур, которые вызывают температурные напряжения. Вес экранировки в реакторе типа SIR составляет 35% от установки, а в реакторе типа STR — 30%.

Выводы по данным установкам. STR. 1. Реактор производит энергию адекватную тепловой.

2. Высокое давление в первичной системе требует постоянной регулировки работы установки.

3. Рабочая температура охладителя относительно низкая 260°C.

4. Давление пара низкое, перегрев отсутствует.

5. Необходим контроль химического состава воды.

6. Радиоактивность охладителя меньше при более коротком периоде. SIR. 1. Реактор производит энергию, приходящуюся к уровню энергии вылетающих нейтронов.

5. Время от времени необходимо очищать натрий от загрязнения.

6. Большая радиоактивность охладителя, большой период его радиоактивного распада

7. Для запуска в работу необходим посторонний источник тепла для плавления натрия.

Кроме этих двух установок применяются установки с гелиевыми охладителями (рис. 2). Установка состоит из охлаждаемого газом реактора (1) и газовых турбин (2, 3), работающих по замкнутому циклу. Охладителем является гелий. Так как он не становится радиоактивным, то не требует вторичного экрана. В сжатом состоянии гелий обладает хорошей теплопроводностью, имеет высокую удельную теплоемкость, это выгодно отличает его от других газов.

Недостатком является необходимость иметь большое количество ступеней у турбин и компрессоров, чем для более тяжелых газов (азота и воздуха).

Установки с реакторами типа STR и SIR являются важным шагом в развитии корабельных двигателей. Однако это только первая ступень на пути их развития. Установки еще имеют много недостатков, над устранением которых нужно работать. В виду их еще не полного совершенства, дорогостоящих и высокой стоимости атомного топлива применение их пока еще ограничено.

Для подводных лодок такие установки вполне приемлемы, так как имеют ряд тактико-технических преимуществ в отношении существующих установок. Малый запас топлива и, в связи с этим, большая автономность плавания. Работа без надобности кислорода.

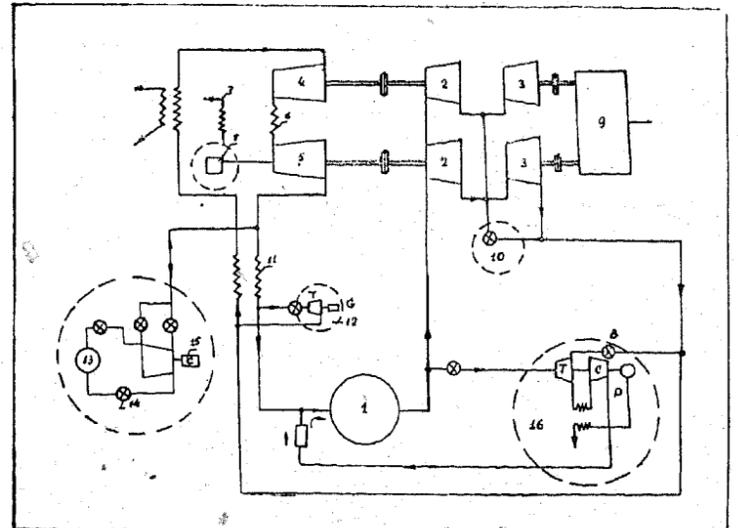


Рис. 2.

2. Низкое давление в первичной системе, при которой отпадает необходимость в регулирующих устройствах

3. Рабочая температура охладителя относительно высокая 480°C. Перепад 160°C. Перепад вызывает температурное напряжение.

4. Давление пара среднее, перегрев возможен.

Увеличение скорости над водой, бесшумность работы, малые габариты и ряд других качеств.

Атомно-силовые установки на транспорте, а именно во флоте — это вопрос не только недалекого будущего, но и вопрос настоящего периода времени.

Студент группы Л-41  
ЕГОУБОВ А. С.

## „KÄSMU PEREMEES“

Oli üks neist viimastest sügispäevadest esimeste külmade tulekuil. Pole vaja olla sentimentaalne poeet või muutealine tüdruk, et neist harduda: säärased karged, vaiksed, imepuhtad... Vaid paariks tunniks jätmub päikese kahvatu silm, ja ta vaade on selline hea ja kuidagi kõike mõistev. —

Hulkusin mööda kitsavõitu küladeed, täie kopsuga hingates karget, sügisaroomidest küllastunud õhku. Külmutav pori, kõdunevad lehed — kõik need vaevutuntavad lõhnad liituvad eriliseks kirjeldamatuks sügishõnguks.

Nii sattusingi teelt kõrvale ning kui mets oli hõrenenud nägin uusi tundmatuid paiku. Paljukene mul neid tundud kohti siin maal üldse oli? Vahest harva saab linnast paariks päevaks tulema ja alati on küllalt tegemist koduümbruseksi. Künka veerul, õunaala keskel, asus suur, ent ilmseid lagunemismär-

ke avaldav talumaja. Aiad olid maha lagunened ja kõdunenud: osa akendest kinni löödud ja isegi ukseesine pooleldi rohtunud. Et selgitada oma õiget asukohta, otsustasin tallu sisse astuda. Sinnani võis pääseda kaht viisi — minna esmalt maanteele, ja sealt ümber künka looklevat teed mööda jõuda majani, ehk otse: läbi viljapuuaia.

Läksin läbi aia, mis kunagi suur ja hästikorras võis olla, kuni mind maja seinast lahutas vaid umbekasvanud kirsivõsudesein. Äkki kuuldus otse mu ees naginat ja ootamatult avanes vaid paari meetri kaugusel aken. Kuuldus midagi tõstetavat ja ootasin juba, et miski läbi akna mu jalge ette välja lendab. Seda aga ei juhtunud. Küll kostis haiglast rägisevat kõha ja nagu raskest ponnistusest esilekutsutud hingeldamist. Siis aga kostus jällegi midagi mahapandavat, (midagi rasket ja vist metalset kõla järele). Uus kõhahoog, hingeldav ponnistus ja uus kolks.

Esmalt nägin aknalaua lehvavat avatud raamatut; veelgi lähemale astudes, ulatusin juba nägema kaant ning suutsin isegi lugeda rasvaselt trükitud vanaaegseid gooti tähti: «Jõud ja kehalu — ning kuidas seda saavutada». Täielik õpetus Sandovi süsteemi järgi. Veel oli seal pilt härjakaalaga ja püstjuustega mehest, kes ühes käes hoidis sangaga pommi. Mingi selgus välgatas mu ajus ja veel sammu võrra lähenedes, nägin ma lahise akna taustal järgmist pilti:

Üht kätt raudpommiga üles surudes seisib akna tühemikus rauk. Ta oli puusadeni paljas ning miski ei varjanud tema naiselikult valget armetut, sissevajanud rinda ja raugalikult längujunud õlgu. Üksikud hallid karvamed katsid kõhetut keha. Midagi südantlõhestavalt kurba oli selles marnetus ülepungutunud kujus.

Veelgi edasi nihkudes võpatusin tahtmatult — see oli surnakahvatu, pingest virildunud nägu... Aukuvajunud silmad olid poolkinni, habemesse kasvanud lõug kramplik — raugalikult ette surutud... See pilt oli

niivõrd kurb-õudne, et läbi mu pea vilksatas ainus mõte: «Nõdrameelne!... Ära siit!...»

Ma ei mäleta, kuidas sain välja aial, kuidas jõudsin teeni. Igatahes oli mu ilme niivõrd heitunud, et tee ääres lehma köietav eideke mind suu ammuli vaatama jäi.

Sain siis eidelt ka teada, et olen Käsmu külla jõudnud — seesama talu, eideke osutas mu tuleku suunas, olevadki Uus-Käsmu. Koju jõudvat ma otse mööda maanteed minnes, olevat nii kolm-neli kilomeetrit.

Ja umbes poole tunni pärast jõudsiingi koju. Miski pisiasi mind enam teelt kõrvale ei meelitanud — nii selgesti kummitas silme ees too armetu ja süngerauk. Kes ta küll võiks olla? Ma otse pidin seda teada saamal Niisiis püüdsingi Uus-Käsmu elanike kohta teateid saada.

«Ah Käsmu Kusta? Kus sa teda nägema juhtusid? On teine põdur ja pool kõhtlane inimesemuld. Ei tule juba mitmet-setmet aastat toast välja... Kulak oli terve Käsmu küla oli peaaegu tema, suur vesiveski ja... Eks nüüd muidugi ole kolhoos seal...»

Läks teine sellest pool ogaraks nagu. Käsmulased räägivad, et ööd-päevad muudkui käia mööda tuba ringi ja rääkida enese-ga valjusti — Ikka maa tagasivõtmisest ja tasumisest... Ei tahta enam surrangi. Rippuda selle elu küljes kinni. Räägivad, et suured tõstepommid ollagi tal sängi all, nendega harjutada. Tea küll, kas see kõik õige peaks olema...»

Nii pajatas mulle vanaema Käsmu Kustast. Jah, ei lähe kõik nii lihtsalt, ega kasva ümber kõik teisesse pinda juurdunud vanad puud. Uus ühiskond hävitab vana — see on raudne, paratamatu ajaloo seadus.

Ent tänaseni seisab mu silme ees see paljas, sisselangenud rinnaga ja ponnistusest virildunud näoga rauk, kes pomme tõstes püüdis tõsta ka end põrmustavat ajalooratast.

### РЕДКОЛЛЕГИЯ:

А. Леббин (редактор)  
Д. Канюшин (зам. редактора)  
Лаксберг, Паал, Халлик, Майне,  
Пярн, Палло, Ланнус, Сандрак,  
Тамбет и Вильяранд.